

**MÁSTER EN TRADUCCIÓN PARA EL MUNDO EDITORIAL
DEFENSA TFM – (curso 2019-20)
Convocatoria extraordinaria febrero**

Fecha: 14 de febrero

Lugar: Facultad de Filosofía y Letras, Aula 11

9:00h

Alumna: María López Lozano

Título del TFM: Estudio de la traducción de referentes culturales en la serie *Brooklyn Nine-Nine* en el doblaje en español y en francés

Tutoras: Francisca García Luque y Carmen Mata Pastor

Presidente: Salvador Peña Martín

Vocal: Isabel Cómitre Narváez

Secretaria: Mercedes Enríquez Aranda

9:30h

Alumna: Inmaculada Torres Escalante

Título del TFM: Traducción comentada de la novela *Luna* de Julie Anne Peters

Tutora: Esther Morillas García

Presidente: Salvador Peña Martín

Vocal: Isabel Cómitre Narváez

Secretaria: Mercedes Enríquez Aranda

10:00h

Alumna: Virginia Sánchez Reche

Título del TFM: Textos legislativos de la Unión Europea: comparación y análisis textual y lingüístico a partir de un corpus paralelo (español-inglés-francés)

Tutora: Tanagua Barceló Martínez

Presidente: Salvador Peña Martín

Vocal: Isabel Cómitre Narváez

Secretaria: Mercedes Enríquez Aranda

10:30h

Alumna: Kimberley Rachel Moreira

Título del TFM: An Analysis on the Process of Translation with Commented Translation
Excerpts from *El olor de las flores quemadas* by Wladimir Chávez Vaca into English

Tutora: Gloria Corpas Pastor

Presidente: Juan Jesús Zaro

Vocal: Nieves Jiménez Carra

Secretaria: Miriam Seghiri Domínguez

11:00h

Alumna: Sofía Chaparro Vílchez

Título del TFM: La traducción en los medios de comunicación alternativos: el caso de Tlaxcala.
Traducción comentada del inglés al español de artículos periodísticos de Tlaxcala

Tutora: María José Hernández Guerrero

Presidente: Juan Jesús Zaro

Vocal: María López Villalba

Secretario: Pablo Salvador Pérez Pérez

11:30h

Alumna: María Mercedes Serrano Ocaña

Título del TFM: La representación de la diversidad afectivo-sexual en la LIJ y su traducción

Tutora: Carmen Mata Pastor

Presidente: Juan Jesús Zaro

Vocal: María López Villalba

Secretario: Pablo Salvador Pérez Pérez